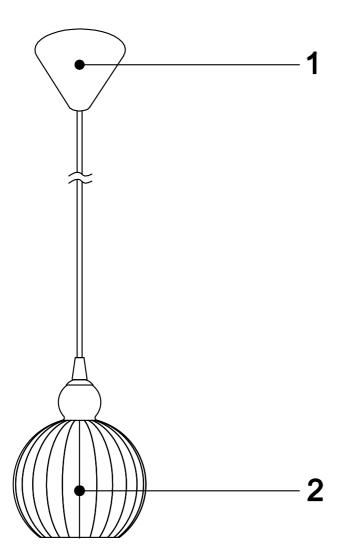
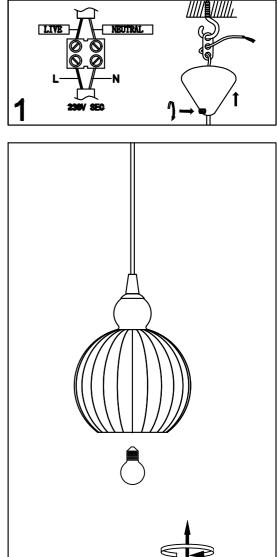
## **INSTRUCTION MANUAL**



Model:Ball Ball Ø15 Smoke





## **INSTRUCTION MANUAL**

- 1 Follow the instruction sketch.
- $\boxed{2}$  Make sure power is OFF on the outlet, before beginning the installation.
- 3 Insert the light bulb.
- 4 Go through point 1 to 2 before connecting the lamp to the power.

230V.1xE14 .MAX 40W



## INSTRUCTION MANUAL



DNK - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.

SWE - Klass II: Lampan är dubbelisolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.

NOR - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.

ISL - Flokkur II: Ljósið er tvíeinangrað og því er ekki nauðsynlegt að iarðtengia bað.

NLD - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarde.

FRA - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

**DEU -** Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GBR - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

ESP - Clase II: La lámpara es doble-aislada, asi que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

PRT - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser connectada ao fio amarelo e verde/ligação terra.

ITA - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

FIN - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoiseristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

POL - Klasa II: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dlatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uziemienia

**HRV -** Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.

EST - Klass II: Valgustil on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - veida lampa: Lampai ir dubultā izolācija, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas iezemējuma vadiem.

LTU - Klase II: Lempa yra dvigubai izoliuota ir del to nereikia jungti prie

jžeminimo instaliacijos laidų. SVK - Trieda II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so

žltým/zeleným uzemňovacím drôtom. HUN - II. kategória: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges a

sárga/zöld földvezetékhez csatlakoztatni. ROM - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara

legatura la cablul de impamantare a instalatiei. CZE - Třída krytí II: Svítidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba je

uzemňovat. SVN - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba

prikliučiti na rumeno/zelen ozemliitveni vodnik. GRC - Βαθμός προστασίας ΙΙ: Το φωτιστικό είναι διπλά μονωμένο και

δεν απαιτείται σύνδεση με το καλώδιο γείωσης. TUR - Sinif 2: Bu ürün cift izole edilmistir ve onun icin toprakli hat

baglantisina gerek yoktur. **BGR -** Клас II: Лампата е двойно изолирана, поради което не се

налага свързване към заземителния проводник на инсталацията. SRB - Klasa II: Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveže na žutu/zelenu žicu uzemljenja.

RUS - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

/ لهصروتكا مزلتسري ال الذلار فعاضم لرزع وذ حابصمها : قوناشا اقردلا . تأشنمك قديماعلا ضرراك تلصوب طبيركا

**DNK - IP20:** Lampen må kun monteres i områder hvor vandpåvirkning ikke kan forekomme

SWE - IP20: Lampan får endast monteras på områden som inte kan utsättas för vatten.

NOR - IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor vannpåvirkning ikke kan forekomme

ISL - IP20: Liósið má einungis setia upp bar sem engin hætta er á að vatn komist að því.

NLD - IP20: Het armatuur mag niet in ruimten gemonteerd worden, waar direct kontakt med water mogelijk is.

FRA - IP20: La lampe ne doit être installée que dans les pièces et locaux où le contact avec l'eau n'est pas possible.

**DEU - IP20:** Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.

GBR - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.

ESP - IP20: La lámpara debe ser instalada solamente en las areas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.

PRT - IP20: As lâmpadas devem ser instaladas em areas sem contacto directo com agúa.

ITA - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non è possibile il contatto diretto con l'acqua.

FIN - IP20: Valaisin soveltuu asennettavaksi tiloihin, joissa se ei joudu alttiiksi vedelle

POL - IP20: Lampe można montować tylko w miejscach, gdzie nie jest możliwy bezpośredni kontakt z woda.

HRV - IP20: Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne može doći u neposredni doticai s vodom.

EST - IP20: Valgusti tohib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene

kokkupuude veega pole võimalik. LVA - IP20: Lampu drīkst uzstādīt tikai tādās vietās, kur tai nav

saskares ar ūdeni. LTU - IP20: lempą galima montuoti tik tose vietose, kur nėra vandens

SVK - IP20: Lampa by mala byť nainštalovaná jedine na miestach kde nemôže dôisť ku kontaktu s vodou.

HUN - IP20: A lámpát csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol vízzel nem érintkezhet közvetlenül.

ROM - IP20: Lampa se va monta doar in zone unde contactul direct cu apa nu poate aparea.

CZE - IP20: Lampu lze instalovat jen tam, kde není možný kontakt

SVN - IP20: Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.

GRC - IP20: Το φωτιστικό αυτό τοποθετείται μόνο σε μέρη όπου η επίδραση του νερού δεν είναι δυνατή.

TUR - IP20: Lamba suyun etkilemeyecegi bir yere montaj edilmelidir. **BGR – IP20:** Лампата може да се монтира само в сухи помещения,

където е невъзможно да бъде изложена на въздействието на вода. SRB - IP20: Lampa treba da se postavi samo na mesta gde ne može da dođe do direktnog kontakta sa vodom.

RUS - IP20: Светильник должен устанавливаться только там, где невозможен непосредственный контакт с водой.

لاصت كانه نوكي ال نا شيحب نكاماً يف طقف حابص مل بيكرت بجي 20: پيآ



**DNK** - Den angivne max wattage skal overholdes.

SWE - Den angivna max. wattangivelsen skall inte överskridas.

NOR - Den angitte max wattage skal overholdes. ISL - Ekki má nota sterkari peru en tilgreint er.

NLD - De aangegeven max. wattage mag men niet overschrijden.

FRA - Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à celle aui est indiauée.

**DEU -** Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.

GBR - Do not exceed the maximum wattage.

ESP - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.

PRT - Não exceda a voltagem máxima.

ITA - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.

FIN - Älä vlitä sallittuia wattimääriä.

**POL** - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.

HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.

EST - Ärge ületage maksimaalset võimsust.

LVA - levērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu W.

LTU - Privaloma laikytis nurodytu max vatu (W) skaičiaus.

SVK - Neprekračujte maximálnu voltáž.

HUN - Ne lépje túl a maximális Watt-értéket.

ROM - Valoarea maxima a watilor rebuie respectata.

CZE - Udaná maximální výkonová zatížitelnost musí být dodržována.

SVN - Upoštevajte navedeno štev. Wattov.

GRC - Μην υπερβαίνετε την προκαθορισμένη μέγιστη ισχύ σε βατ.

TUR - Bu ürün resimde gösterilen ve belirtilen voltajdaki ampüller icin uvaundur.

**BGR** - Да се спазва обявената максимална мощност.

SRB - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.

**RUS -** Не превышать максимальную мощность.

. قروكذملا يوصقلا طاولا قوقب ديقتلا بجي



**DNK** - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.

ISL - Gætið þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.

NLD - Gooi de monteerinstructies niet weg.

FRA - Merci de garder l'instruction de montage.

**DEU** - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

GBR - The mounting instruction must not be discarded.

ESP - No desechar la instrucción de montaie.

PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

FIN - Älä hävitä asennusohjetta.

POL - Nie należy pozbywać sie instrukcji montażu.

HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.

EST - Paigaldamisiuhendit ei tohi ära visata. LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos.

SVK - Pokvny pre montáž nesmiete zahodiť.

HUN - A szerelési útmutatót őrizze meg.

ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

CZE - Uložte montážní návod pečlivě.

SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

**GRC** - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.

TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.

**BGR** - Упътването за монтаж да се съхрани.

**SRB** - Ne sme se bacati uputstvo za montiranie.

**RUS -** Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

ببيكر تـــلا تـــام عِـــل عـــ نـم صــل خــــــلا مدع بـــجي



**DNK** - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

SWE - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.

NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet. ISL - Liósið er einungis ætlað fyrir beina/fasta uppsetningu við raflögnina.

NLD - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste montage op het lichtnet.

FRA - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.

**DEU** - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

**GBR** - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

ESP - La Jámpara está unicamente diseñada para la conexión directa/ permanente a la red eléctrica.

PRT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.

ITA - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla

FIN - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaan.

POL - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stałego podłaczenia do sieci zasilania.

HRV - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

ESP - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.

LVA - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam. LTU - Lempa vra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos

SVK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť.

**HUN -** A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre

alkalmas. ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul

CZE - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť. SVN - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno

GRC - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον κεντρικό αγωγό διανομής.

TUR - Bu ürünün direk ve sabit montaji ana akima/sebekeye göre hesaplanmistir.

**BGR** - Лампата е предназначена само за монтаж/ директно свързване към ел.инсталацията ( да не се използва като

подвижна лампа). SRB - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu. **RUS** - Светильник предназначен только для установки

непосредственно в электрическую сеть. . ةءاض اللا قصب على ( من ادل ) رش اب مل بعد رسال طقف دعم حاب صمل ا